

联合国



GENERAL



E/ESCAP/65/20/Add.1/Corr.1
22 April 2009

CHINESE, ENGLISH AND
RUSSIAN ONLY

经济及社会理事会

亚洲及太平洋经济社会委员会

第六十五届会议

2009年4月23 - 29日

曼谷

管理事项：增强联合国在区域一级的发展支柱： 拟议设立若干亚太经社会次区域办事处

(临时议程项目 4(c))

关于亚太经社会新建东亚和东北亚、北亚和中亚、以及南亚和西南亚 次区域办事处的最可行和最具战略性的设立地点问题的初步报告

增编

更正

1. 在第3页上的简称表中

增列下列条目：

CICA 亚洲互动和互信措施会议（互动互信会议）

2. 第32段，第3行

把 其中的伊朗伊斯兰共和国和巴基斯坦 改成： 伊朗伊斯兰共和国、巴基斯坦和土耳其

3. 第74段

以下列一段新的案文 取代 原有的案文：

74. 然而，从战略角度看，两者之间有着重大差异。大韩民国是一个经合发组织的成员，而且很快亦将成为发展援助委员会(发援会)的一个成员；该国目前为在双边和多边层面上扩大其发展援助方案正在做出值得称道的努力。这对于联合国而言是一个极好的消息，但这同时也已自然地引发了设于首尔和/或仁川的发展社团的变化：尽管在仁川市设有两个联合国区域办事处，即亚太信通技术培训中心和国际减灾战略(一项由人道协调厅负责管理的全球性项目)，但该国的联合国国家工作队却极为有限。

4. 第 82 段，第 1 行

把 其中的两个 改成 三个

5. 第 21 页

在 第 83 段之后，添加 下列新的段落，并相应地重新编排随后的段落编号：

84. 另外一项对于本次区域而言具有重要意义的方案是：亚洲互动和互信措施会议。此项于 1992 年出台、总部设于阿拉木图的方案涵盖北亚和中亚次区域内所有国家、以及亚太区域内外的其他一些国家；目前总共囊括 21 个国家。此项方案最初旨在重点处理本次区域内的各种安全问题，但互动互信措施的活动现已扩大到社会-经济、生态和人道主义事务诸领域，并已成为确保本次区域长期安全的必要内容。

6. 第 22 页，汇总列表 2

在标题为“哈萨克斯坦，阿拉木图”的栏目及其所涉“与区域和次区域方案的一致性”的第一行中，*在 欧亚经济共同体条目 之后增列：*

- 亚洲互动互信措施办事处

7. 第 25 页，汇总列表 3

把 标题为“巴基斯坦伊斯兰堡”的栏目及其所涉“交通是否便利以及是否邻近本次区域的第一行中第一个子弹点之后的措辞 改成：

尽管目前明显正在着手计划改建位于该市的机场，以期使之成为该国的航空枢纽，但目前巴基斯坦的航空枢纽是该国的卡拉奇、而非伊斯兰堡。”

8. 第 98 段

应把其中第三句 改成：就航空旅行而言，尽管目前明显正在着手计划改建位于该市的机场，以期使之成为该国的航空枢纽，但目前该市并不是巴基斯坦的主要航空枢纽，更谈不上是南亚和西南亚次区域的航空枢纽。

.